



Hondarribiko
Udala

I. ERANSKINA ESKABIDE GALDETEGIA / ANEXO I FORMULARIO SOLICITUD

**Covid-19ak eragindako alarma egoeran izandako gastuak ordaintzeko dirulaguntzak/
Subvenciones para gastos realizados durante el estado de alarma ocasionado por la Covid-19**

Dirulaguntzak eskatzeko orria
Solicitud de subvención

Eskatzailea (Autonomoa edo enpresa)/ Solicitante (autónomo o empresa):

Izena / Nombre		NAN-DNI / IFK-CIF	
Elkartearen egoitza / Domicilio social	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Helbide elektronikoa/Email			

Ordezkarria: / Persona representante:

Izen-deiturak / Nombre y apellidos		NAN-DNI	
Helbidea / Domicilio	Herria / Población	PK / CP	Tel. / Faxe
Helbide elektronikoa/Email	Kargua / Cargo		

Sinatzen duenak bere gain hartzen du lehen aipatutako datuen egiazkotasunaren ardura osoa, baita faltsuak izanez gero beren aurka hartuko diren neurriak ere.

El que suscribe asume la entera responsabilidad de la veracidad de los datos anteriormente indicados, así como de las acciones que por falsedad pudieran iniciarse en su contra.

Abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak agintzen duenari jarraiki, Hondarribiko Udalak jakinarazten dizu datu-orri honetan agertzen diren datu pertsonalak, Hondarribiko Udalaren tratamendu-jardueren erregistroetan sartuko ditugula eta datu horiek Lege honek agindutakoaren arabera erabiliko ditugula. Legeak ematen dizun sartzeko, zuzentzeko, ezerezteko, aurka egiteko eta tratamendua mugatzeko eskubideaz baliatu nahi baduzu, idatzi bat zuzendu beharko diozu Hondarribiko Udalari.

De conformidad con lo establecido en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, el Ayuntamiento de Hondarribia le informa que sus datos personales obtenidos mediante este formulario, van a ser incorporados en los registros de actividades de tratamiento titularidad del Ayuntamiento de Hondarribia, y que hará uso de ellos conforme a lo que establece la citada Ley. Los interesados podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación del tratamiento mediante el oportuno escrito dirigido al Ayuntamiento de Hondarribia



Aurkezten diren agiriak, oinarrietan hala eskatuta:

- Dirulaguntzaren eskabide normalizatua. 1go. ERANSKINA.
- Eskaera ordezkari batek egin badu, ordezkaritza baimena aurkeztu beharko du (ahalordeak pertsona juridikoen, sozietate zibilen, ondasun komunitateen edo nortasun juridiko propiorik ez duten bestelako entitateen kasuan).
- Errolda-egoeraren ziurtagiri eguneratua, adierazten dituen jarduera ekonomikoa, alta data, helbide fiskala eta, hala badagokio, jarduera garatzeko lokala.
- Erantzukizuneko aitortpena, interesdunak edo ordezkariak sinatua, ereduaren arabera. II. ERANSKINA.
- Beste administrazio publiko batzuei xede bererako egindako beste dirulaguntza eskaeren gaineko aitortpena. III. ERANSKINA.
- Hirugarrenen altaren fitxa betea, bakarrik aurretik Hondarribiko Udalarekin harremanik izan ez eta hirugarrenen datu basean ez daudenentzat. IV. ERANSKINA.
- Jarduera utzi behar izan dutenen kasuan organo kudeatzaile eskudunean behar bezala erregistratutako eskaera edo jarduera uzteagatiko aparteko prestazioa emateko ebazpena, COVID-19ak eragindako osasun-krisiaren egoera kudeatzeko alarma-egoera dela eta.
- Eskabidea, behar bezala erregistratua organo kudeatzaile eskudunean, edo Lanbidek argitaratutako aparteko laguntza emateko ebazpena (EHAA, 2020/04/15), bere kontura lan egin edo langile autonomoak izan eta Covid-19ak eragindako osasun-krisia kudeatzeko ezarritako alarma-egoeraren ondorioz geldiarazita geratu diren langileentzat, edo, horrelakorik ez izanaren erantzukizunpeko aitortpena.

Documentación que se presenta, de conformidad con la convocatoria:

- Solicitud de subvención normalizada. ANEXO I.
- En caso de que la solicitud la realice un representante deberá presentar autorización de representación (poderes en el caso de personas jurídicas, sociedades civiles, comunidades de bienes u otras entidades sin personalidad jurídica propia).
- Certificado actualizado de la situación censal que indique la actividad económica con su fecha de alta, domicilio fiscal y en su caso local de desarrollo de la actividad.
- Declaración responsable firmada por la persona interesada o representante según modelo. ANEXO II.
- Declaración sobre otras solicitudes de subvención formuladas a otras Administraciones Públicas para misma finalidad. ANEXO III.
- Ficha de alta de terceros cumplimentada para aquellas personas que anteriormente no se hubieran relacionado con el Ayuntamiento de Hondarribia y no estuvieran en su base de terceros. ANEXO IV.
- En el caso de haber cesado en su actividad: solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente, o resolución de concesión de la prestación extraordinaria por cese de actividad por la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria ocasionada por el COVID-19.
- Solicitud debidamente registrada ante el órgano gestor competente, o resolución de concesión de la ayuda extraordinaria publicada por Lanbide (BOPV 15.04.2020) para las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomas cuyas actividades han quedado suspendidas a consecuencia de la declaración del estado de alarma para la gestión de la situación de crisis sanitaria por el Covid-19, o declaración responsable de no haberla realizado.



Hondarribiko Udala

Norberaren konturako langileek edo langile autonomoek. 1. Puntuan aipatzen diren agiriez gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Langile Autonomoen Araubide Berezian edo dagokion Mutua profesionalean alta eman izanaren ebazpena/ziurtagiria.

Pertsona juridikoek. 1. Puntuan jasotako dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Eraketa eskritura eta dagokion erregistroan inskribatutako estatutu eguneratuak

Sozietate zibilek, ondasun komunitateek eta **nortasun juridiko propiorik ez duten gainerako entitateek.** 1. puntuan aipatzen den dokumentazioaz gain, informazio hau aurkeztu beharko dute:

- Behar bezala erregistratutako eraketa-kontratua.

Las personas trabajadoras por cuenta propia o autónomos deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Resolución/Certificación del alta en el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos o Mutua

Las personas jurídicas deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Escritura de constitución y estatutos actualizados inscritos en el correspondiente registro

Las sociedades civiles, comunidades de bienes y demás **entidades sin personalidad jurídica propia** deberán presentar, además de la documentación recogida en el punto 1, la siguiente información:

- Contrato de constitución debidamente registrado.



Hondarribiko Udala

Hondarribiko Udalak honako datuak egiaztatuko ditu dagokion Administrazioan::

-Eskatzaileak Ogasun ordainketak egunean dituela.

-Eskatzaileak Gizarte Segurantzako ordainketak egunean dituela.

-Jarduera ekonomikoen gaineko zergan (JEZ) alta emanda egotea.

-Gizarte Segurantzaz egun jakin batean alta emanda egotea

Eskatzailea egiztatze horren aurka ager daiteke, eta kasu horretan Ogasun eta Gizarte Segurantzako ordainketak egunean izatearen ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

Aurka nago eta eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.

El **Ayuntamiento de Hondarribia** comprobará en la Administración competente los siguientes datos:

-Cumplimiento de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias.

-Cumplimiento de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social.

-Cumplimiento de estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas (IAE).

-Cumplimiento de estar dado de alta en la Seguridad Social a fecha concreta.

El solicitante podrá oponerse a la comprobación de estos datos, en cuyo caso deberá aportar los correspondientes certificados de estar al día corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

Me opongo, y apporto la documentación requerida.

HONDARRIBIA,
(Data eta sinadura / Fecha y firma)